

Համազեկուցողները հանդիպեցին ոճագործներին

ԵՐԵՎԱՆ, 23 ՕԳՈՍՏՈՍ, ՄՈՒՏՈՐՆԵՐԵՍ Եվրոպայի խորհրդարանական վե- հատողի մոնիտորինգի հանձնաժողովի համազեկուցողներ Ի. Բելահորսկան և Ե. Յասկերինան երեկ առավոտյան հանդիպեցին հոկտեմբերի 27-ի գործով ամբաստանյալներ Լախի և Կարեն Յու- նանյանների հետ: Լախույր օրը, զոհերի հարազանների հետ հանդիպման ժամա- նակ, համազեկուցողները նեղ լին, որ մտադրություն չունեն ոճագործների հետ հանդիպելու:

Ամ արտաքին հարաբերությունների հանձնաժողովի նախագահ, ԵՄԽԿՀ Հայաստանի դատախազության ղեկա- վար Դավիթ Կարենյանը, անդրադառնալով այդ հարցին, նշեց, որ նախադեպում հանդիպումը ծրագրված չի եղել՝ ոչ հոկտեմբերի 27-ի զոհերի հարազանների, ոչ էլ հան- ցագործների հետ, առավել ես, որ այդ հանդիպումներն այն խնդիրների մեջ չեն մտնում, որոնց վերաբերյալ մոնի- տորինգ է իրականացվում: Սակայն զո- հերի հարազանների հետ կազմակերպ- ված հանդիպումից հետո, որոշեց մո- նիտորինգի հանձնաժողովի ներկայա- ցուցիչներ, ըստ Դավիթ Կարենյանի, նրանք չեն կարող հավասարակ- ռոպությունը յուրաքանչյուր, և հակառակ կողմի հետ հանդիպում չունենալ: «Ե- րբ չլինեք առաջին հանդիպումը, ա- ղա նրանք չեն հանդիպեցին նաև ոճ- ագործների հետ, քանի որ հստակ լայ- մանակում չեն, որ հանցագործների հետ հանդիպում չէ լինի», նշեց Դավի. Դավիթ Կարենյանը:

Ինչ վերաբերում է հանցագործների հետ հանդիպման մանրամասներին, ա- ղա Դավիթ Կարենյանը նկատեց, որ մոնիտորինգի հանձնաժողովի համազե- կուցողների հանդիպումները խորհրդա- ղախական են:

Ցավակցություն

Երեւանի ֆաղափառարանի ա- խասակազմը խորադեպ ցավակ- ցում է երեւանի ֆաղափառե Ռո- քեթ Լազարյանին սիրելի հոր՝ ՆԻԿՈԼԱՅ ՍԱՐԳՍԻ ՆԱԶԱՐԵԱՆԻ մահվան կապակցությամբ: Հոգեհանգիստը կկատարվի օգոս- տոսի 24-ին, ժամը 18:00-ին, Երբայ- րության 3, բն. 12-ում: Հուղարկա- վորությունը՝ օգոստոսի 25-ին, ժա- մը 14:00-ին: «Ազգը» վեցակցում է որն Ռ. Լազարյանին

Հայագիտությունը խորհր- դային տարիներին ա- ռանձնահատուկ ուժա- ղության է արժանացել հասկա- ղելու երեւանի մեծահասակ համալ- սարանում, որտեղ հավասարու- ռեն մոտեցումներ են գիտական դարավոր ավանդույթները: Հա- մալսարանի ղեկավար Մկրտիչ Նե- սիսյանի ջանքերով և նախա- ծեռնությամբ 1969 թ. միավորվե- ցին հայագիտական մանր օղակ- ները, և ԽՍՀՄ լուսավ. նախա- րարության որոշումով ստեղծվեց

հայագիտական կենտրոն ստեղծ- լու անհրաժեշտությունը անս- տելով արդեն եղածը: Կենտրոնի ներկայիս աշխա- տանների մասին տեղեկանալու նպատակով «Ազգը» գրուցեց կենտրոնի վարիչ, բանասիրու- քյան դոկտոր Արա Կարապետի հետ: «Հայագիտական կենտրոնն այսօր միակ գիտական օջախն է, որտեղ ուսումնասիրվում են հայ- բասկյան լեզվական առնչու- յունները: Անցած 10 տարիների ընթացքում այս թեմայի աշխա-

Դավիթ Կարենյանի կազ- մած «Հայաստանի և հարակից երջանների տեղանունների բա- ռարան» 5 հատորյակի հրատա- րությունն այս տարի արժանա- ցավ մեծահասակ մրցանակի: Պե- տական հովանավորությամբ հայ ժողովուրդը վերջապես ունեցավ Ֆրիսթոֆ Լանսենի «Խաբված ժողովուրդ» գիրքը (թարգմ. էվե- լին Մակարյան): Ցավով միտի նշեց, որ այն ընդունվեց անհաս- կանալի լուրությամբ, մանուկում բնավ չեղան արձագանքներ: Սե-

ղապեց գիտության օտերից: Անցած տարվա օգոստոսին գի- տության և տեխնոլոգիաների հիմնադրամի օժանդակությամբ անցկացրին «Քաղաքակրթու- յունների երկխոսություն» մի- ջազգային գիտաժողովը, իսկ այս տարվա մայիսին «Հայ օգ- նություն» միության օժանդա- կությամբ Ջավախում կազմա- կերպեցին առաջին հայագիտա- կան գիտաժողովը: Լեվի-լեցուն դահլիճում լսվեցին ընդհանուր հայագիտական և Ջավախի

Հայագիտական կենտրոն՝ գործող, թե՛ ստասպող

հայագիտական հետազոտու- յունների որոշումային լաբորա- տորիա (հայագիտական կենտ- րոն), որը կոչված էր համախմբե- լու տարբեր մեթոդներում ցրված հայագիտական ուժերը, կատարե- լու հայոց մասնության և մեա- կույթի համակողմանի և համա- տեղ ուսումնասիրություններ, հա- յագիտության հարցերը մտադրե- լու համապատասխան ֆաղա- փակության և ժողովուրդների փոխհարաբերությունների հա- մադասեցում: Այդ տարիներին կենտրոնը մեծ գործունեություն ծավալեց հիմն դեպքում «Հայ մեակույթի նշանավոր գործիչնե- րը» մասնագետի, հայ մասն- գագրության հուշարձանների և հայագիտական կարեւորագույն աշխատությունների հրատարակ- մանը, թարգմանական արվեստի զարգացմանը, համամիութենա- կան գիտաժողովների անցկաց- մանը դառնալով գիտական կա- րեւոր և մասնակցի օջախ: Վերջին տասնամյակում գիտա- կան ողջ համակարգի փլուզումը հիմնովին խախտեց նաև հայա- գիտության զարգացման հիմնե- րը: Այսօր համալսարանի հայա- գիտական կենտրոնը դուրս է մնա- ցել կառավարության և հասա- րակության ուժադրությունից, և նրա գոյության մասին գրեթե չի խոսվում: Ավելին տեսվում է

տողները հրատարակել են «Ա- րախ» հայ-բասկյան հանդեսը, կատարել բազմաթիվ ուսումնա- սիրություններ ու թարգմանու- յուններ: Դժբախտաբար, այս տարի գիտության և կրթության նախարարության մասնագիտա- կան հանձնաժողովը չկարողա- ցավ ճիշտ կողմնորոշվել և գնա- հատել թեման, որի հետևանքով այն մեծվեց: Թվում է, թե ու- ռադրության կենտրոնում եղել են ակադեմիկոսների և դոկտորների թեմաները: Հանձնաժողովը մարտավոր էր աստիճաններից և կոչումներից ավելի հաշվի առ- նել թեմայի կարեւորությունն ու ուսումնասիրողների կարողու- յունը: Ցավով, այդպես չեղավ: Մեծ դժվարություններ ունենալ հրատարակության հարցում: Իս- տանիայի կառավարության հո- վանավորությամբ միայն հրատա- րակեցին մի ֆանի գիրք, այդ թվում՝ Վահան Սարգսյանի «Բասկերենի համառոտ տեղա- նություն» և «Բասկերեն-հայե- րեն» բառարանը: Այս խնդրում մեզ օգնում է հիմնականում «Գալուստ Գյուլբենկյան» հիմ- նադրամը, որի օգնությամբ հրա- տարակել են 3 Յոզեֆ Կարսի «Կիլիկյան հայերենի տեղա- նությունը» (թարգմ. Դմիտրի Ալիվյան): Թաթիկ Հակոբյանի, Սեփան Սելիմ-Բաշտյանի և

զանում այլևս չկա նախկին ո- ղերությունը նոր և արժեքավոր գրքերի լույսընծայման առիթով: Կենտրոնում ուսումնասիրվում է հայոց բարձրագույն լեզուն: Բանասիրության դոկտոր Երջ- նիկ Գեւորգյանը կազմել է հայոց բարձրագույն լեզվի բառարան, որը մինչ այսօր անհիշ է: Ի դեպ, նրան բառարաններ օտս իչ լե- ղուններ ունեն: Կենտրոնի մասնաբանասիրա- կան խումբը զբաղվում է հայոց մասնության և մեակույթի հար- ցերով: Գրական կադրերի խմբի գործունեությունը գնալով նեղա- նում է, քանի որ ֆինանսական դժվարությունների մասնաճակտով այսօր արդեն հայ-ուսական գրական կադրերի խումբ գոյու- յուն չունի, իսկ հայ-փրագական և հայ-ֆրանսիական կադրերը զբաղված են ընդամենը մեկա- կան գիտախառնումներ: Խորհր- դային տարիներին մեզ մոտ գրվել և մասշտաբավել են 4 դոկտորա- կան և բազմաթիվ թեկնածուա- կան աշխատանքներ: Նոր համա- կարգի բերած թեմասիկ ֆինան- սավորումը ֆանդեց գիտության հիմները և ամփոփելու են աղա- ցուցեց նախկին բազային ֆի- նանսավորման արդյունավետու- յունը: Երբեք փոխվեցին ար- ժեքները և որոշ դեպքերում անծ- նական օտախնդրությունը վեր

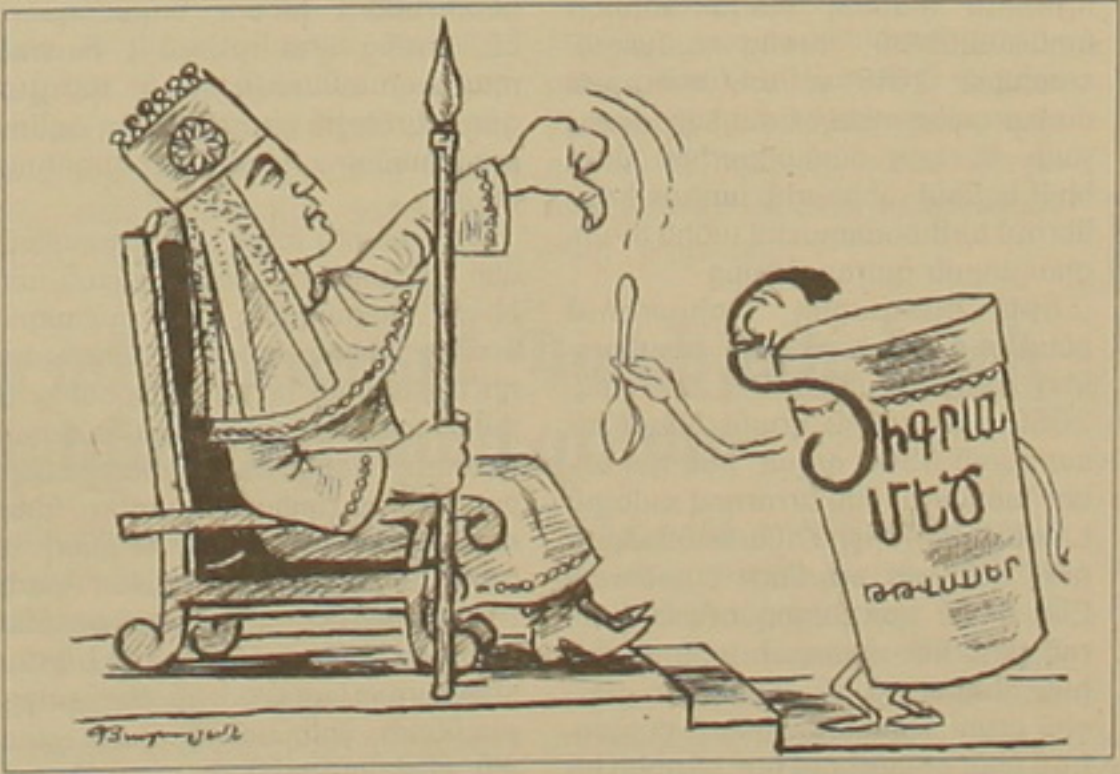
դասնությանն առնչվող հարցեր: Գիտաժողովի նյութերն ամփոփ- վեցին «Կենտ-2002» ժողովա- ծուի մեջ», մասնեց կենտրոնի վարիչը: Իսկ ՀՀ Աժ գիտության, կրթու- յան, մեակույթի և երիտասա- րության հարցերի մեական հանձնաժողովն այս տարվա մա- յիսին առաջին անգամ անցկաց- րեց «Հայագիտության և հայոց լեզվի խնդիրները» թեմայով խորհրդարանական լսումներ («Ազգ», 24 մայիս, 2002 թ.): Արվեցին մի քանի առաջարկու- յուններ, որոնց թվում նախա- տեսվում է հայագիտության զար- գացման ծրագիր և հիմնադրամ ստեղծելուց հետո մեական հո- վանավորությամբ հիմնել հայա- գիտական կենտրոն, որը կզբաղ- վի հայոց ծագումնաբանության համակողմանի ուսումնասիր- ման, հայոց մասնության խելա- յունների սրբազան, հայա- գիտական ժառանգության հա- վանման և մոտեցումնա հար- ցերով: Առայժմ առաջարկու- յունների փաթեթը սոսկ թղթի վրա է, իսկ թե ի՞նչ ընթացք կս- անա կանոնադրաման առա- ջիկայում: Այնուամենայնիվ, ար- ժե խորհել տարիների ընթացքում ձեռք բերածը մոտեցումներ և ընդլայնելու մասին: ԳՐԱՅԵՆ ԳՐԱՅԵՆ

Աղբյուրաբանների անվանումներ՝ երբեմն անհեթեթության հասնող

Անվանակոչում. կարելու է, թե՛ ոչ: Որեւէ ծնող մասնական ա- նուն կրեցի՝ իր նորածնի համար: Անվանակոչությունը երբեմն օրեր է տևում, ընտանիքի անդամները խորհրդի են նստում, մինչև իսկ վեճեր են լինում, անհամաձայ- նություններ: Անհաջող անվանա- կոչության դեպքում տարիներ անց դժգոհ անվանակոչյալը հա- ճախ բազմաթիվ խոչընդոտներ է հաղթահարում անվանափոխու- յան համար: Կան դեպքեր էլ, երբ «սառաղում» են իրենց անվան համար՝ հոգեբանական բար- դույթներ ունենում հաճախ հեգ- նանքի կամ ծաղրանքի արժանա- նալով հասակակիցներից: Այն- ժես որ անուն դնելն էլ մասա- խանաճու գործ է: Երբեմն այս ե- րեւույթը մեզանում մոդայիկ մի բան է դառնում, ինչպես հագուս- տի կամ սանրվածի նորածնու- յունը: Եթե տարածվում է մի ա- նուն, 10-ից 7-ը կրում է դա:

Ե խոսքը, մանավանդ անվեց կրկ- վելու դեպքում գուրս չցավեցնող: Իսկ մեր հեռուստատեսային, հա- կադես ալկոհոլային խմիչիների

խոսքերով միտի ներքնվես ու գնաս խանութ գնելու օդինը, ա- րեւահան գինիներ, համային ջրեր կամ ասեմ... «Տիգրան Մեծ»



գովազդները առնվազն տարակու- սանք են առաջացնում երկար-բա- րակ օդիններ, գինիներն ու հան- ֆային ջրերը գովազդող հայրենա- ռունջ տեսքերով: Լեռների գլխով անցած հողմերի օտառայունի, վայրկյանի ղես անցնող դարերի ի- մասնության, ցուրյանի հասած արտերի ծփանքի, հայկական օտս գուլալ երկնի և մեր հավերժ լինե- լիությամբ տոգորված, ազգային- հայրենասիրական բովանդակու- յամբ ու մաքրոսով արտասանվող

մածուն: Ի դեպ, այս մածունների մասին: Ամեն օր լսում ենք կաթ- նամթերի «կայսերադատական» գովազդները, աղա վաճառում հանդիպում «Տիգրան Մեծ» կաթ- նառու, թթվասեր, կամ ասեմ «Նոյ» մակարոն: Սիրում ենք, չէ՛, հղատանալ մեր փառանքի ան- ցյալով՝ ծովից ծով Հայաստան, Տիգրան Մեծի հզոր թագավորու- յունը: Բայց մասկերացում է «Պետրոս I», «Լյուդովիկոս XIV» Կեֆիր կամ յոգուր: Մածնի կամ

մակարոնի որակի կամ վաճառի վրա «Տիգրան Մեծ» անվանումը ազդեցություն կունենա: Կասկա- ծում են: Սեկ էլ ու Տիգրան արան օրեր ու տեսներ ինչպես են մաս- վում իրեն «արժանի» հետնորդե- րը:

«Աստուրակ կաթ» ղաղղաղակ- ներից մեկի թղթի վրա (ընկույզի միջուկով, օնկույզով մասկած) կարդում են՝ ջնարակված: Բառա- րանային միտող բառ արխայիկ նշանակությամբ, հոմանիշային արժեքներով ջրղեղված, վերնիծ- ված, փայլեցված (Ա. Սուխասյան «Հայոց լեզվի հոմանիշների բա- ռարան»):

Ջնարակ-1. Որոշ ծառերից հո- սող սոխակ-ղեղնավուն ռեշի- նային խեժ: 2. Աղակենման ծուլ- ված (սովորաբար այդ խեժից մաստատվող), որով մասուն, ծուլում են խեցեգործական ա- նակները, վերնիծ, աղակենեկ (Էդ. Աղայան, «Արդի հայերենի բացատրական բառարան»):

Չարմանում են՝ ղաղղաղակի ի՞նչն է ջնարակված, եթե հոմա- նիշային արժեքով վերցնենք փայ- լեցված բառը, այդ ինչով է փայ- լեցված օնկույզով: Եվ վերջա- ղես, բառերն էլ իրենց գործա- ման տեղերն ունեն: Ամեն բառ չէ, որ ամեն տեղ կարելի է կիրառել, բառարանից վերցնել ու օրջանա- ռու դարձնել հակադեպ խոսքի կենցաղային մակարդակներում: Ծիծաղելի չդառնան: Սա բառի-

մասի չիմացություն է, թե՛ ան- հաջող գովազդի միջոց:

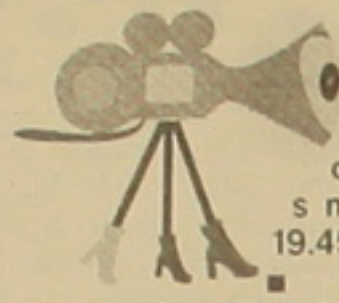
Մանրույթ են, ուժադրության անարժան, օտերը կասեն: Բայց ամեն ինչ տեղից գործածության մեջ է ճիշտ ընկալելի, արդյունա- վետ, ազդեցիկ և վերջապես օտա- հավետ: Իսկ թե ինչու որոշ ար- տադրամների միտակների վրա հայերեն տառեր խոսքառ բացա- կայում են, սա առանձին կենսա- կան թեմա է: Ինչ է, կիրառվի՞ թարծածառակ ծեփադրումը, թե՛ հայերեն գիրն է անվայել:

Սեկ ուրիշ հարց է միտակների, գովազդային մաստատների և ավտոմեքենաների վրա սվալ աղ- րամն արտադրող իրավաբանա- կան անձի տեսակի նույնը կամ առհասարակ հաղափումային արտադրությունը ՄՊԸ, ՓԲԸ, ԲԲԸ, ԹՏԽՏ ԲԲԸ: Մոլառողի ին- չին է մեթի, թե դու ՄՊԸ ես, թե՛ այլ բան: Դրանք կարելի է գրել ղառսոսաթղթերի վրա կամ մի- տակի հետեի մասում օտս մանր տառերով:

Սեկ այլ հիվանդություն է աղ- րամների միտակների վրա Made in Republic of Armenia կամ Product of Republic of Armenia գրելը: Made in Armenia-ն բավա- րար չէ՛: Տեսել էի երբեք, օրինակ ֆրանսիական որեւէ արտադրամ, որի վրա գրված լինի Republique Francaise: Կարի կա՞ հանրադե- սությունը բառը նեղել:

ՄԵՆԱՅԵՆ ԲԱՐԱՅԵՆ

Արժե դիստի



3 1
օգոս-
տոսի,
19.45 OPT

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Արեալույսի հա-
մը»
Նեմիսյան Իոսիպ Սարգսյան: Դերբրու, Ռեյնոլդ Վայս, Դեբորա Կարո Ան-
գեր, Ուիլյամ Չրթ: Կանադա-
Ավստրալիա-Գերմանիա-Ֆրանսիա,
1999:

«Արեալույսի հա-
մը»
Նեմիսյան Իոսիպ Սարգսյան: Դերբրու, Ռեյնոլդ Վայս, Դեբորա Կարո Ան-
գեր, Ուիլյամ Չրթ: Կանադա-
Ավստրալիա-Գերմանիա-Ֆրանսիա,
1999:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

3 1
օգոս-
տոսի,
19.45 OPT

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

«Ինչ-
ո՞րքուց գողանալ միլիոն»
Նեմիսյան Ռիչարդ Ռայլեր: Դեր-
բրու, Փիթեր Օ'Ռոուլ, Օդի Յե-
բրը: ԱՄՆ, 1966:

Այս արժե դիստի...
«Մարի-ժոն և նրա երկու սերը»
Ֆիլմի ռեժիսորը Նիկոլայ Կոստյուկովն է:
Մեծ մրցումը կայանում է մի փոքրիկ քաղաքում...
Մեծ մրցումը կայանում է մի փոքրիկ քաղաքում...
Մեծ մրցումը կայանում է մի փոքրիկ քաղաքում...

Վեր մեծել, որ իմ «Հավիտյան հավիտե-
ցի»
Ֆիլմի ռեժիսորը Նիկոլայ Կոստյուկովն է:
Մեծ մրցումը կայանում է մի փոքրիկ քաղաքում...
Մեծ մրցումը կայանում է մի փոքրիկ քաղաքում...
Մեծ մրցումը կայանում է մի փոքրիկ քաղաքում...

կում են մնալ բացառիկ: Ես ուզում եմ
մարդկանց սալ գեղեցիկի, ազնվության,
վեհույան այն զգացումը, որ նրանք ան-
ստեղծ են իրենց մեջ: Իմ երեխաները
ենք էլ այնպիսի մարդիկ ունեն, որը
սովորական չէ նման իրադրության մեջ:
Նրանք հասու են ճանաչմանին եւ այդ
վիճակի նշանակալիությանը:
- Այսօր ինչպե՞ս կրճատվեցի ձեր կի-
նոն:
- Գաղափարական, մարդկային, Եր-
կան... Իմ միակ ցանկությունն է յու-
րովի մասնակցել համաշխարհային ի-
րողությանը: Իմ ֆիլմերը խոսելու են իմ
են սալիս: Դրանք փառք են ընդհանուր
բանավեճին, կյանքում գործի դնելու հա-
մար:
- Այս արժե դիստի կային հայի ա-
նուններ կային ազգագրերին: Դուք ձեզ
համարում եք համայնքի մայրաքաղաք:
- Ես կարծիքով ինչ եմ որ անես, ծա-
նափող ես: Անելի ունեցող բոլոր արվես-
ագետներն էլ հանդես են գալիս այն
մարդկանց անունից, ովքեր ձեռնարկել են,

Մարի-ժոն և նրա երկու սերը

«Իմ ֆիլմերը քաղաք են»

բեռնավեցի զգալի կլիմա: Իսկ այսօր ես
որոշակի միջազգային ճանաչման եմ հա-
սել: Ինձ բնորոշ խորին համեստությամբ
դիմելու խոստովանեմ, որ այդպես է:
- Ձեր մասնակցությունը մրցանակա-
նախագահին ծրագրին տեղի է սվեց ոմանց
կենսագրությանը, թե դա ձեր տեղը չէ:
Այդ արձագանքը ձեզ համակարգակի՞ր քե-
րեց:
- Ոչ, ես բնավ չզարմացա...
- Ի՞նչ կդասախառնեք ընդ-
դիմախոսներին:
- Չանձնացնեմ ձեզ: Ես
միշտ ձգտել եմ, որ իմ գործերը
զգացմունքի եւ բանականության
սահմանագծին լինեն խստադատաբար, կարող
հեղինակային կինոյի եւ հան-
րամասնային կինոմասնագրաֆի
միջոցով: Դա բխում է իմ կրթու-
թյունից, կենսագրությունից,
համեստ ծագումից եւ ֆալս-
ական համոզմունքներից: Հաս-
իս, արվեստագետները նրանք
են, ովքեր միջանում են անեն
ինչին եւ դասավոր են իրա-
դարձությունների մասին խո-
սել արտաքին ու խելամոռ-
րեն դիմելով Կաս-Կասերին:
Ինձ իրեն հարգող անեն մի
մշակութային ծագում է դիմել
հնարավորին չափ մեծաթիվ մարդկանց:
- Մեկուսի ստեղծագործել...
- Ինձ համար ոչինչ չարժե: Ես նույ-
նիսկ ստույգ գիտեմ, թե ինչու եմ ոմանք
դրան կառույց: Ի՞նչ ասեմ, արդեն հոգ-
նել եմ նրանցից:
- Ինչո՞ւ եմ նրանք այդպես կենսա-
քայլեր արձանագրում:
- Բարձրագույն մակարդակի վրա
ենք մեծ հաղթանակներ են ժողովրդական
սեփականությունը նայելու համար: Ֆիլմում,
օրինակ, հնչում են Ֆրանսուա Գալի, «Աֆրի-
կայի Չայլդի», Մամու Չայլի երգերը... Դե
ինչ, ես դիմում եմ, թե այն հույզերը, որ
նրանք համակարգ են փարսուղարուհուն այս
երգերը լսելիս, որակապես լիովին համար-
ժեմ են Մոնետերի գիտական հույզերին,
երբ նա ստիճանով գնում է եկեղեցում հո-
գանք երաժշտության համերգ լսելու: Իհար-
կե, Մոնետերի լսողները չեն հանդուրձում
իմ մասնագրությունը իրենց զգում են մեկու-
սային փաստի մասին դասելու արժեքային
իրավունքի գրված... Իսկ ես ինձ այսօր
դիմում եմ ձեռք սեղում, միջազգային ա-
ղայնագրում ծանայված եմ կենսագրության
կողմից, «Ես իմ քաղաքում» ինձ երկու
էջ է հասկացնում, Ավստրալիայում վերջին
ֆիլմս գրեթե ամբողջով է որակվել, իսկ նա-
խորդ վերջին սառնամանակում ստեղծված
վավագույն կինոնկարներից մեկը: Այս դա-
րաշրջանում անհնարին հոգ չէ, թե երբ
ստիճանով ինչպե՞ս Մոնետերի Ֆրանսու
Գալի լսելու են համարում: Հաս ինչպե՞ս
մեծ մրցումը կայանում է մի փոքրիկ քաղա-
քում ընդհանուր:
- Ոչ, ես կարծիքով, դա օրինակ է:
Մեծ մրցումը կայանում է մի փոքրիկ քաղա-
քում, այն ճանաչման տեսակետից, որին
հասել եմ՝ աշխատանքս հղելով, ընդհա-
նու հանգամանակին ինձ բնական է թվում:
Ես նույնիսկ համարում եմ, (թե անեն ինչ
միջոցով վերջ ասեմ, որովհետեւ երկար լե-
զու ունեմ եւ ասեմ իմ սիրուն մարտահա-

Մա գրեթե ընդհանրացված մասնություն
է, որ հարեանցիորեն կարող է դասա-
կան դասառնում է բոլորի հետ... Հոգեվի-
ճակի եւ մտայնության առումով խոսք
ոմանակի արտի մասին է, որը նման է
հեղափոխական ծեսի: Մեծվում է ա-
խարհը, ինչպես որ կա: Բայց երբ հա-
մընդհանուր տեսակետից դա հեղափոխա-
կան ծես է ընկալվում, ոման

